

E: 3. Mai 2023

V2023-035

[Stempel / Notizen Gemeinde]

[Stempel / Notizen Kanton]

auszufüllen

**Gesuchsformular zur Beurteilung von Bauvorhaben**

- Baugesuch     Bauanfrage     Vorentscheid     Konzession / WNG-Bewilligung

**Gemeinde**

**GesuchstellerIn** (Rechnung wird an diese Adresse ausgestellt)

Name, Vorname **Lanz, Brigitte** *für STWEG "Schössli"*  
 Strasse, Haus-Nr. **Lehnenweingarten 8**      Beruf  
 PLZ, Wohnort **8592 Uttwil**      E-Mail  
 Telefon Privat      Telefon Geschäft

**GrundeigentümerIn**

identisch mit Adresse GesuchstellerIn

Name, Vorname **Stockwerkeigentümergeinschaft**  
 Strasse, Haus-Nr. **Lehnenweingarten 8**  
 PLZ, Wohnort **8592 Uttwil**      E-Mail  
 Telefon Privat      Telefon Geschäft

**ProjektverfasserIn**

identisch mit Adresse GesuchstellerIn

Name, Vorname **Haustechnik Eugster AG**  
 Strasse, Haus-Nr. **Im Pünt 1**  
 PLZ, Wohnort **9320 Arbon**      E-Mail  
 Telefon Privat      Telefon Geschäft

**Bauvorhaben** (bei Industrie- und Gewerbebauten Zweck angeben)

- Was **Ersatz Öl-Heizungsanlage durch eine Sole / Wasser Wärmepumpe mit 2 Erdsondenbohrungen**
- Änderung eines schon bewilligten Gesuches
- Eingriff in ein geschütztes Objekt gemäss TG NHG § 7
- Neubau     An- oder Aufbau     Zweckänderung     Abbruch
- Umbau     Einbau     Wiederaufbau

**Kurzbeschreibung (Konstruktion / Material / Farben)**

Fassade

Dach

Fenster

**Lage**

Strasse / Quartierbezeichnung / Flurname **Lehnenweingarten**      Parzellen-Nr. **599**  
 Gebäudeversicherungs-Nr. **410**      Koordinaten /



Durch GesuchstellerIn oder ProjektverfasserIn

Durch GesuchstellerIn oder ProjektverfasserIn auszufüllen

**Angaben zum Bauvorhaben**

Ausnützungsziffer (AZ) / Geschossflächenziffer (GFZ) oder Baumassenziffer (BMZ) gemäss Projekt

AZ / GFZ	BMZ	Massg. anrechenbare Land- / Grundstücksfläche	m <sup>2</sup>
Gebäudevolumen gemäss SIA-Norm		[116 oder 416]	m <sup>3</sup>

**Kosten (zwingend auszufüllen)**

Anlagekosten abzüglich Landkosten CHF XXXXXXXXXX

**Gewünschte Anschlüsse**

- |                                       |   |  |
|---------------------------------------|---|--|
| <input type="checkbox"/> Wasser       | <input type="checkbox"/> Elektrisch           | Anschlusswert                          |
| <input type="checkbox"/> Gas          | <input type="checkbox"/> Gemeinschaftsantenne |  |
| <input type="checkbox"/> Kanalisation | <input type="checkbox"/> Telefon              | <input type="checkbox"/> Glasfasernetz |

**Gewässerschutz**

Vorgesehene Art der Abwasserbeseitigung

Betriebliche  
Abwässer

Dach-/  
Sickerwasser

Werden auf dem Grundstück Benzin, Mineralöle, Säuren, Laugen, Gifte, Jauche, Silowasser oder dergleichen verwendet, gelagert oder produziert?

- |                               |                             |       |             |
|-------------------------------|-----------------------------|-------|-------------|
| <input type="checkbox"/> Nein | <input type="checkbox"/> Ja | Art   |             |
|                               |                             | Menge | Liter<br>kg |

**Heizungsart**

- |  |   |                                    |            |
|--|---|------------------------------------|------------|
| <input type="checkbox"/> Keine                 | <input checked="" type="checkbox"/> Neu                 | <input type="checkbox"/> Bestehend |            |
| <input type="checkbox"/> Heizkessel            | <input type="checkbox"/> Heizöl                         |                                    |            |
|  | <input type="checkbox"/> Erdgas                         |                                    |            |
|  | <input type="checkbox"/> Brennholz                      |                                    |            |
|  | <input type="checkbox"/>                                |                                    |            |
| <input checked="" type="checkbox"/> Wärmepumpe | <input checked="" type="checkbox"/> Erdwärmesonden      | Anzahl 2                           | Tiefe 260m |
|  | <input type="checkbox"/> Luft-Wasser bzw. Wasser-Wasser |                                    |            |
|  | <input type="checkbox"/>                                |                                    |            |
| <input type="checkbox"/>                       |   |                                    |            |

**Zivilschutz**

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Eigener Schutzraum | <input type="checkbox"/> Keine Baupflicht | <input type="checkbox"/> Ersatzbeitrag |
|---|---|--|

Bemerkungen

Durch GesuchstellerIn oder ProjektverfasserIn auszufüllen

**AnstösserInnen**

<b>Nord</b>	Parz.-Nr. 611	EigentümerIn	STWEG Gemeinschaft Lehnenweingarten 6, 8592 Uttwil	✓
	Parz.-Nr.	EigentümerIn		
<b>Ost</b>	Parz.-Nr. 527	EigentümerIn	STWEG Gemeinschaft Lehnenweingarten 15, 8592 Uttwil	✓
	Parz.-Nr. 528	EigentümerIn	STWEG Gemeinschaft Lehnenweingarten 19, 8592 Uttwil	✓
<b>Süd</b>	Parz.-Nr. 33	EigentümerIn	Cornelia Bühler - Küpferstr. 12, 8592 Uttwil Edith Seger - Küpferstr. 6, 8592 Uttwil	✓
	Parz.-Nr. 34 772	EigentümerIn	Politische Gemeinde Uttwil Politische Gemeinde Uttwil	
<b>West</b>	Parz.-Nr. 36	EigentümerIn	Heinz Josef Bühler, Thunwiesenstr. 5, 8592 Uttwil	✓
	Parz.-Nr.	EigentümerIn		

**Baugesuchsunterlagen**

(vgl. § 51 Verordnung zum Planungs- u. Baugesetz, PBV RB 700.1)

- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Situationsplan (Katasterplan)                               | <input type="checkbox"/> Kanalisationseingabe                         |   |  |
| <input type="checkbox"/> Geschossgrundrisse   | <input type="checkbox"/> Schutzplatzsteuerung/Schutzraumeingabe       |   |  |
| <input type="checkbox"/> Schnitt- und Fassadenpläne   | <input type="checkbox"/> Lärmgutachten/Schallschutznachweis (SIA 181) |   |  |
| <input type="checkbox"/> Umgebungsplan  | <input type="checkbox"/> Emissionserklärung                           |   |  |
| <input type="checkbox"/> Baubeschrieb   | <input type="checkbox"/> Deklaration Erdarbeiten                      |   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Energietechnische Nachweise                                 |   |   |  |
| <input type="checkbox"/> Hauptformular TG   | <input checked="" type="checkbox"/> Formular EN-103                   | <input type="checkbox"/> Formular EN-111            | <input type="checkbox"/> Formular EN-132 |
| <input type="checkbox"/> Minergienachweis   | <input type="checkbox"/> Formular EN-104                              | <input type="checkbox"/> Formular EN-112            | <input type="checkbox"/> Formular EN-133 |
| <input type="checkbox"/> Formular EN-101a,b,c   | <input type="checkbox"/> Formular EN-105                              | <input checked="" type="checkbox"/> Formular EN-120 | <input type="checkbox"/> Formular EN-134 |
| <input type="checkbox"/> Formular EN-102a,b,c   | <input type="checkbox"/> Formular EN-110                              | <input type="checkbox"/> Formular EN-131            | <input type="checkbox"/> Formular EN-135 |
|   |   |   | <input type="checkbox"/> Formular EN-TGL |
| <input type="checkbox"/> Nachweis Ausnützungsziffer, Geschossflächenziffer oder Baumassenziffer |   |   |  |
| <input type="checkbox"/> Näherbaurecht (Vereinbarung betr. Herabsetzung des Grenzabstandes)     |   |   |  |
| <input type="checkbox"/> Objektschutznachweis gravitative Naturgefahren                         |   |   |  |
| <input type="checkbox"/> Brandschutzpläne   | <input type="checkbox"/> Brandschutzkonzept                           |   |  |

Bauvisiere erstellt am

- 
- Interessenabwägung betreffend Verbrauch von Fruchtfolgefläche (FFF)  
(im Sinne von Art. 3 Raumplanungsverordnung [RPV, SR 700.1])
- Nachweis hindernisfreies Bauen (vgl. § 84 Planungs- und Baugesetz [PBG, RB 700] i. V. m. § 41 PBV)

GesuchstellerIn	GrundeigentümerIn	ProjektverfasserIn
X Uttwil, 2.5.23 [Ort, Datum und Unterschrift]	[Ort, Datum und Unterschrift]	Arbon, 27.04.2023 [Ort, Datum und Unterschrift]

DIANSTEF UMWELTTECHNIK EUGSTER  
 Arbon, Romanshorn, St. Gallen  
 haustechnik-eugster.ch  
 071 454 60 60

Durch Gemeindebehörde auszufüllen

### Zonenart

Nutzungszone gemäss Zonenplan

Wohnzone W2b (W2b)

RRB / DBU-Nr. 56

vom

01.02.2021

Durch Stadt-/ Gemeinderat in Kraft gesetzt per

16.12.2020

Bauzone

Nichtbauzone

Kleinsiedlung (Anhang 1 + 2 KSV vom 12.05.20)

### Planungsinstrumente

Es besteht für dieses Gebiet ein

Quartierplan

RRB-Nr.

vom

Baulinienplan

RRB / DBU-Nr.

133

vom

23.12.2004

Gestaltungsplan

RRB / DBU-Nr.

vom

Arealüberbauungsplan

RRB-Nr.

vom

RRB / DBU-Nr.

vom

### Lage an / in

Nationalstrasse

See / Weiher

oberirdische Entwässerung

Kantonsstrasse

Bach / Kanal

Wald

Gemeindestrasse

Fluss

Ufergehölz

Flurstrasse

Eindolung

Hochspannungsleitung

Grundwasserschutzzone (S1, S2, S3)

Gefahrengebiete, -zone

Fruchtfolgefläche (FFF)

m<sup>2</sup>

Bahnlinie

### Kontrolle

Bauvisiere kontrolliert am

heute

Öffentliche Auflage vom

19. Mai 2023

bis

08. Juni 2023

Publikation im Amtsblatt vom

[Nur für Bauten und Anlagen ausserhalb der Bauzone]

### Stellungnahme Gemeindebehörde

### Ansprechpartner Gemeinde (Bei Rückfragen aus der kantonalen Verwaltung zum Baugesuch)

Name, Vorname

Telefon

E-Mail

### Angaben des / der GesuchstellerIn / ProjektverfasserIn wurden überprüft

Bauverwaltung  
8592 Uttwil

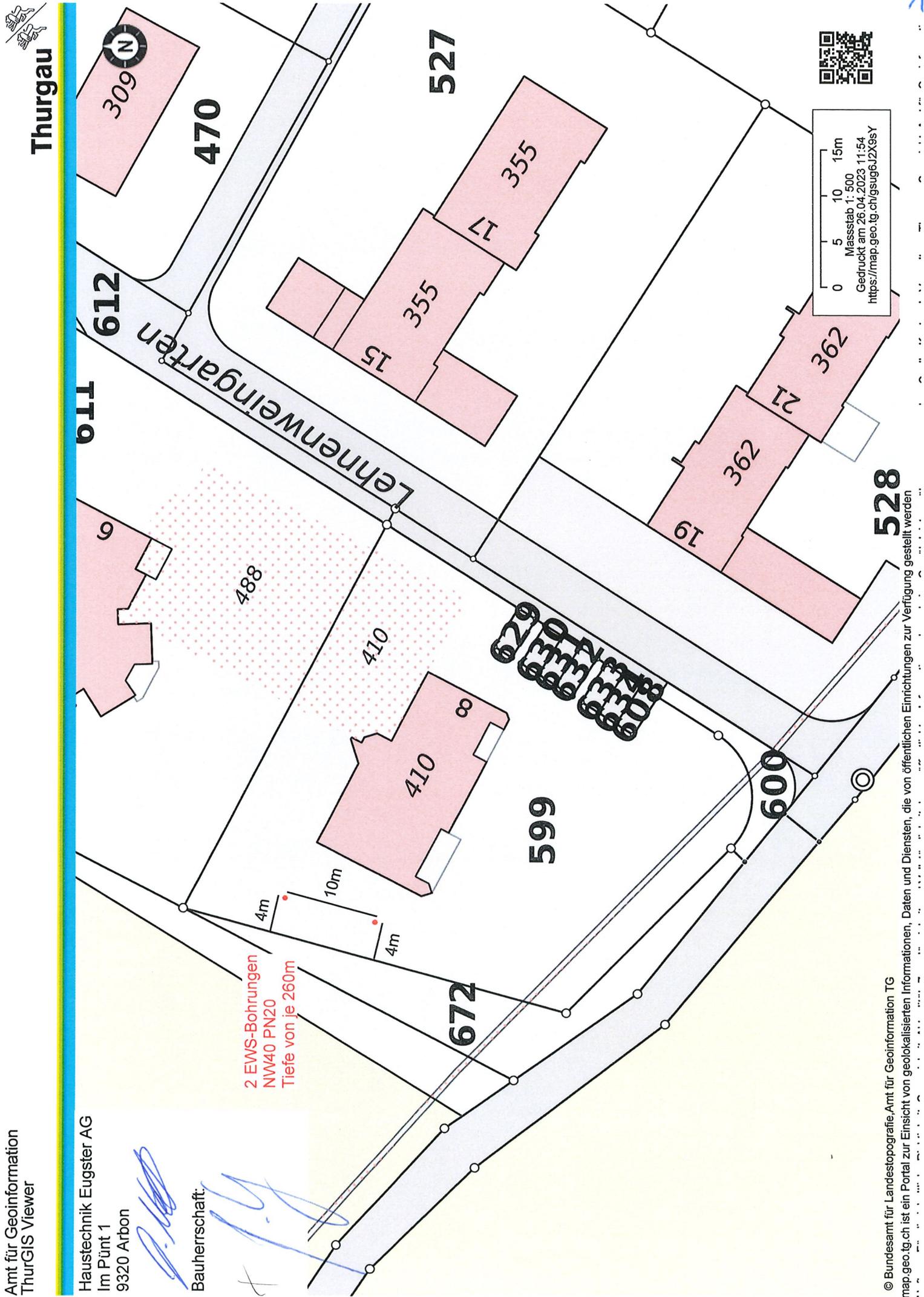
17.05.2023

[Ort, Datum und Unterschrift Gemeindebehörde]

Haus Technik Eugster AG  
Im Pünt 1  
9320 Arbon

Bauherrschaft:

2 EWS-Bohrungen  
NW40 PN20  
Tiefe von je 260m





# Bewilligungsgesuch für Erdwärmesondenbohrungen

<b>Bauherrschaft/</b>	Name, Vorname:	STWEG, Brigitte Lanz
<b>Bewilligungsnehmer</b>	Strasse:	Lehenweingarten 8
	PLZ/Ort:	8592 Uttwil
	Telefon:	
	<b>Rechnungsadresse</b> (falls nicht identisch mit Bauherrschaft/Bewilligungsnehmer)	
	Name, Vorname:	
	Strasse:	
	PLZ/Ort:	
<b>Planung</b> <b>Erdwärmesonden</b>	Name Planungsbüro:	Haustechnik Eugster AG
	Strasse:	Im Pünt 1
	PLZ/Ort:	9320 Arbon
	Telefon:	071 454 60 57
	E-Mail:	jasmin.neff@haustechnik-eugster.ch
	Kontaktperson:	Jasmin Neff
<b>Standort</b>	Gemeinde:	Uttwil
	Parzellen-Nummer:	599
	Strasse:	Lehenweingarten



**Technische Angaben**

Anzahl Erdwärmesonden-Anlage: 2      Ausführungsdatum: 11.09.2023

	Anzahl Sonden	Tiefe (m)	Koordinaten (Schwerpunkt)	Wärmeentnahme (kW)	Wärmeeintrag (kW)
EWS Anlage 1	1	260	2'742'649, 1'272'169	8.9	
EWS Anlage 2	1	260	2'742'646, 1'272'159	8.9	
EWS Anlage 3					

Für weitere EWS-Anlagen bitte Zusatzblatt verwenden      Bohrfirma: HASTAG AG

Geologisches Fachbüro, Ort: Dr. Roland Wyss GmbH, Frauenfeld

Bemerkungen: \_\_\_\_\_

Beilagen: \_\_\_\_\_

**Projektverfasser/Bauherrschaft:**

Unterschrift: [Signature] X      Datum: 27.04.2023

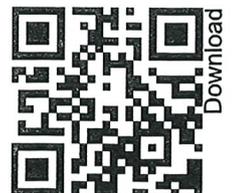
**Gemeinde**

Das Gesuch wurde geprüft:  Ja     Nein

Unterschrift: [Signature]      Datum: 17.05.2023

**Hinweise:**

- Bewilligungsgesuche sind über die Standortgemeinde bei der BGZ, ARE einzureichen.
- Situationsplan mit eingetragenen vermassten Sondenstandorten beilegen.
- Der Abstand der Sonde zum Nachbargrundstück richtet sich nach der kommunalen Bauordnung.
- Bei der Standortfestlegung und der Dimensionierung (vgl. Norm SIA 384/6) der Sonde(n) durch die Bauherrschaft ist das Beeinflussungsfeld zu benachbarten Sonden zu berücksichtigen.







## Warmwasser

- Warmwasserspeicher:  Wärmedämmung serienmässig (Typenprüfung) ①  
 Wärmedämmung vor Ort gemäss Vorschrift  
 Kombispeicher (mit Heizungsspeicher kombiniert)
- Wassererwärmung in Wohnbauten:  Vorwärmung mit dem Wärmeerzeuger für die Raumheizung  
 Erwärmung primär mittels erneuerbarer Energie oder Abwärme
- Warmwassertemperatur  $\leq 60^{\circ}\text{C}$   Ja  Nein Grund: \_\_\_\_\_
- Wärmedämmung der Warmwasserleitungen gemäss Vorschrift:  Ja  Nein Grund: \_\_\_\_\_  
(Dämmstärken siehe Wärmeverteilung)

## Verbrauchsabhängige Heiz- und Warmwasserkostenabrechnung

Anzahl Nutzungseinheiten: ② 6 Wohnungen/Läden/Büros/Gebäude in Gebäudegruppe, etc.

- Ausrüstungspflicht Neubau:  Heizung  Warmwasser  pro Gebäude in Gebäudegruppe
- Ausrüstungspflicht bei wesentlichen Erneuerungen:  Heizung, Grund: Gesamterneuerung Heizungssystem  
 Heizung, Grund: Gebäudehüllensanierung im Wärmeverbund  
 Warmwasser, Grund: Gesamterneuerung Warmwassersystem
- Installation der Messgeräte: ③  Heizung  Warmwasser  pro Gebäude bei Gebäudegruppe

Begründung für Befreiung von Heizwärmeverbrauchsleistungsmessung: ②  Spezifische Wärmeleistung  $< 20 \text{ W/m}^2_{\text{EBF}}$   
 MINERGIE-Label vorhanden (beilegen)

Wärmedämmung bei Flächenheizungen zwischen verschiedenen Nutzeinheiten ②  
U-Wert  $\leq 0,7 \text{ W/m}^2\text{K}$ :  Ja  Nein Grund: \_\_\_\_\_

- ① Die Konformitätserklärung (Art.10 eidg. Energieverordnung) ist auf Verlangen vom Inverkehrbringer (Hersteller, Importeur) beizubringen. Planer/innen, Installateure/innen und Kontrolleure/innen müssen lediglich auf Verlangen den Lieferanten angeben.  
② Die Vorschriften betreffend der Anzahl Wärmebezüge, betreffend der zulässigen Begründungen für Befreiungen von der Installationspflicht sowie betreffend der Dämmungen zwischen Nutzeinheiten sind nicht in allen Kantonen identisch.  
③ Es dürfen nur Geräte mit Zulassung durch das Bundesamt für Metrologie METAS oder entsprechender CE-Kennzeichnung eingesetzt werden.

## Beilagen/Erläuterungen

## Unterschriften

Name und Adresse  
bzw. Firmenstempel

Nachweis erarbeitet durch:

Haustechnik Eugster AG  
Im Pünt 1  
9320 Arbon

Sachbearbeiter/-in, Tel.:

Jasmin Neff

Ort, Datum, Unterschrift:

Arbon, 27.04.2023

Nachweisprüfung/Private Kontrolle:

Die Vollständigkeit und die Richtigkeit bescheinigt

Ausführungskontrolle:  gleiche Person  
oder: \_\_\_\_\_

Gemeinde: Uttwil Parz.-Nr.: 599 Geb.-Nr.: 410  
 Bauvorhaben: Sanierung Heizung EGID: 646311

Vom Nachweis der Erfüllung der erneuerbaren Wärme beim Wärmeerzeugersersatz befreit  
 (Begründung auf der folgenden Seite festhalten)

**Art der erneuerbaren Wärme beim Wärmeerzeugersersatz**

Nachweis der Erfüllung der Anforderung der erneuerbaren Wärme beim Wärmeerzeugersatz, durch:

- Zertifizierung nach Minergie
- GEAK-Gesamtenergieeffizienzklasse  A  B  C  D
- Verwendung einer Standardlösung
- Vom Kanton zugelassene Lösung

**Standardlösungen**

gewählte Lösung	Die gewählte Standardlösung ist anzukreuzen. Detailinformationen zu den Massnahmen sind der Vollzugshilfe EN-120 zu entnehmen.  Für Standardlösungen 1, 7, 9 → EBF _____ m <sup>2</sup>
<input type="checkbox"/>	1. Thermische Sonnenkollektoren für die Wassererwärmung Solaranlage, Absorberfläche: _____ m <sup>2</sup> Absorberfläche/EBF = _____ % (≥2%)
<input type="checkbox"/>	2. Holzfeuerung als Hauptwärmeerzeugung (das Warmwasser darf nicht rein elektrisch erzeugt werden)
<input checked="" type="checkbox"/>	3. Elektrisch angetriebene Wärmepumpe Typ: <input checked="" type="checkbox"/> monovalent <input type="checkbox"/> bivalent: Anteil _____ % (≥25%) Wärmequelle: <input checked="" type="checkbox"/> Erdsonde <input type="checkbox"/> Wasser <input type="checkbox"/> Aussenluft
<input type="checkbox"/>	4. Mit Erdgas angetriebene Wärmepumpe <input type="checkbox"/> Monovalent: Gesamtnutzungsgrad: _____ % (≥120%) <input type="checkbox"/> Bivalent: Anteil _____ % (≥50%) und Gesamtnutzungsgrad WP: _____ % (≥120%)
<input type="checkbox"/>	5. Fernwärmeanschluss mit Abwärme oder erneuerbarer Energie
<input type="checkbox"/>	6. Wärmekraftkopplung Elektr. Wirkungsgrad: _____ % (≥25%) Deckung Wärmebedarf (H+WW): _____ % (≥60%)
<input type="checkbox"/>	7. Warmwasserwärmepumpe mit Photovoltaikanlage Installierte Leistung PV-Anlage _____ kW <sub>p</sub> Leistung/EBF _____ W <sub>p</sub> /m <sup>2</sup> (≥5 W <sub>p</sub> /m <sup>2</sup> )
<input type="checkbox"/>	8. Ersatz der Fenster entlang der thermischen Gebäudehülle, U-Wert Glas ≤0,70 W/(m <sup>2</sup> ·K) über 90% der Fensterfläche in der thermischen Hülle: U-Wert bestehende Fenster _____ W/(m <sup>2</sup> ·K) (≥2.0 W/(m <sup>2</sup> ·K))
<input type="checkbox"/>	9. Wärmedämmung von Fassade und/oder Dach, U-Wert opake Bauteile ≤0,20 W/(m <sup>2</sup> ·K) Fläche mit Dämmmassnahme: _____ m <sup>2</sup> Fläche/EBF _____ % (≥50%) U-Wert bestehende opake Bauteile _____ W/(m <sup>2</sup> ·K) (≥0,6 W/(m <sup>2</sup> ·K))
<input type="checkbox"/>	10. Grundlast-Wärmeerzeuger erneuerbar mit bivalent betriebenem fossilem Spitzenlastkessel  Anteil Wärmeleistung Grundlast an Gesamtleistung _____ % (≥25%)
<input type="checkbox"/>	11. Kontrollierte Wohnungslüftung (KWL) Komfortlüftung mit Zuluft, Abluft und WRG Wirkungsgrad WRG _____ % (≥70%)



Konferenz Kantonaler Energiefachstellen  
Conférence des services cantonaux de l'énergie  
Conferenza dei servizi cantonali dell'energia  
Conferenza dals posts spezialisads chantunals d'energia

EN-120

Energienachweis  
Erneuerbare Wärme beim  
Wärmeerzeugerersatz

## Beilagen/Erläuterungen

### Unterschriften

Name und Adresse  
bzw. Firmenstempel

Sachbearbeiter/-in, Tel.:  
Ort, Datum, Unterschrift:

Nachweis erarbeitet durch:

Haustechnik Eugster AG  
Im Pünt 1  
9320 Arbon

Jasmin Neff

Arbon, 27.04.2023

Nachweisprüfung/Private Kontrolle:

Die Vollständigkeit und die Richtigkeit  
bescheinigt

Ausführungskontrolle:  gleiche Person  
oder: